



IG  
IA  
IA  
IN  
T  
E  
A  
T  
R  
IO  
DEL  
L  
L  
L  
E  
IO

OFICIAL  
PROGRAMA

TEMPORADA 1931-32  
EMPRESA JOSÉ RODÉS

ANUNCIOS "CATALUNYA"

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona





Interior de un Palacio patricio

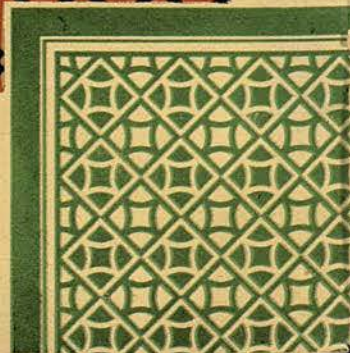
PAVIMENTOS DE GOMA

**PIRELLI**

COMERCIAL PIRELLI S. A.

Ronda Universidad, 18

BARCELONA



SABADO 5 DE DICIEMBRE DE 1931

PRIMERA DE PROPIEDAD Y ABONO  
A LAS NUEVE EN PUNTO

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

PRIMERA DEL DIVO-TENOR

**HIPÓLITO LÁZARO**

Y DE LOS CELEBRADOS ARTISTAS

JOSEFINA BLANCH - CONCEPCION CALLAO - R. CORTINAS - ANIBAL VELA

PRIMERA REPRESENTACION DE

**AIDA**

OPERA EN CUATRO ACTOS DEL *Mtro.* VERDI

Maestro Director: JOSE SABATER

Directores de escena: LORENZO MALVET y JUAN VILLAVICIOSA

COMBUSTIBLE  
"PANTERA"

Para Calefacción y  
Cocinas Económicas



VENTA  
EXCLUSIVA

Compañía  
General

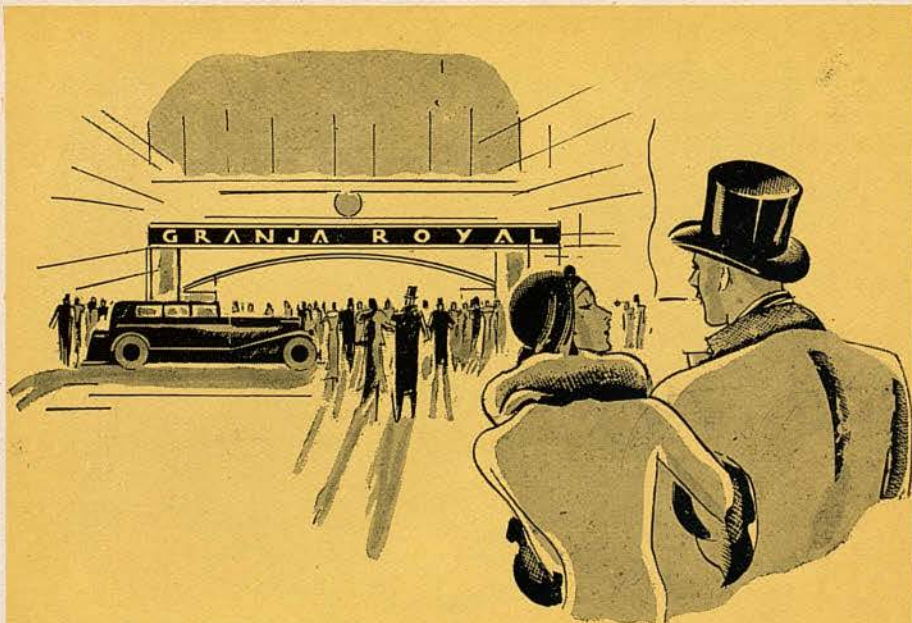
de Carbones S.A.

VIA LAYETANA 19 Pral  
TELEFONO 11484

ANUNCIS "CATALUNYA"

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona





EXITO DE LA ORQUESTA

CRAZY BOYS

EN EL

SALÓN DORÉ

DE LA

Granja Royal

EL LUGAR OBLIGADO DE REUNIÓN DEL MUNDO ELEGANTE

A LA

SALIDA DEL LICEO

5-17-25 - 21/2



PLATERIA

D. GARCIA

FABRICA

Fernando, 6 - - - - Fontanella, 18, pral.

REPARTO

Aida . . . . .	Josefina Blanch 1
Amneris . . . . .	Conchita Callao 4
RADAMÉS . . . . .	HIPOLITO LAZARO 1-1
Ammonasro . . . . .	<del>Ramón Cortinas</del> Jori Canudas 1
Ramphis . . . . .	Anibal Vela 4
Il Re. . . . .	Conrado Giralt 4
Mensajero . . . . .	Augusto Gonzalo 4

CUERPO DE BAILE - CORO GENERAL



**AIDA**

POR ARTISTAS DE FAMA MUNDIAL  
CARUSO, FLETA, PERTILE, ETC.

Oigala comodamente en su casa en discos  
**LA VOZ DE SU AMO**



# HISTORIA DEL ARTE LABOR

TÍTULOS DE LOS VOLUMENES  
QUE FORMAN LA OBRA

- I. Arte de los Pueblos naturales
- II. Arte del Antiguo Oriente
- III. Arte clásico (Publicado)
- IV. Arte del Extremo Oriente (En prensa)
- V. Arte del Islam (Publicado)
- VI. Arte de la Alta Edad Media
- VII. Arte gótico (En prensa)
- VIII. Arte del Renacimiento, I
- IX. Arte del Renacimiento, II
- X. Arte barroco
- XI. El siglo de oro de la Pintura
- XII. Arte del siglo XVIII
- XIII. Arte del siglo XIX (En prensa)
- XIV. Arte del siglo XX

Volumenes ricamente encuadrados,  
tamaño 20 x 28 cm., conteniendo más  
de 9.000 láminas en negro y color.  
Excepcionales condiciones de pago  
para la suscripción a la obra completa.  
Solicite el folleto ilustrado gratuito.

Precio del tomo suscribiéndose a la obra completa:

Plas. 75

Precio del tomo suelto, al contado: Plas. 80

EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS Y EN LA

**EDITORIAL  
LABOR, S. A.**

Provenza, 84 - 85 - BARCELONA



## AIDA

ACTO PRIMERO

El Gran Sacerdote Ramphis hace saber a Radamés que los tíopes han invadido los valles del Nilo y se preparan para hacer lo propio con la ciudad de Tebas, y que, habiéndolo consultado con la diosa Iris, ha nombrado ya el jefe que debe guiar las falanges egip-



Hipólito Lázaro



## Casa Mallafina

PULLOVERS - SUETERS  
MEDIAS - CALCETINES  
GUANTES - MONEDEROS

Medias FEIBA  
GRAN DURACIÓN

FERNANDO, 11



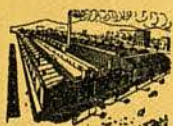
## GRANDES FABRICAS DE PARAGUAS SOMBRILLAS, MONTURAS Y TEJIDOS

Gran Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

La más alta recompensa.

### PIO RUBERT LAPORTA

LA CASA QUE FABRICA Y VENDE MAS PARAGUAS DE ESPAÑA



Fábrica: Dos de Mayo, 185 al 195 S. M.



Fábrica: Santa Cruz de Tenerife

MARCA DE



FABRICA



Central: Ronda de San Antonio, 86



Fábrica: La Pobla de Claramunt

Paraguas - Sombrillas - Bastones - Abanicos  
Bolsos - Carteras y Estuches combinados

Todo propio para REGALOS

Central, Muestrario y Venta:  
66, RONDA DE SAN ANTONIO, 66  
BARCELONA

cias y el cual va a exponer al Rey. Radamés queda turbado y pensativo ante la idea de realizar su sueño dorado, conseguir el aplauso de Menfis entero, y volver a la presencia de Aida ceñido de laureles, y decirle que por ella ha peleado y vencido.

Preséntase Amneris, hija del Rey Faraón, la cual ama apasionadamente a Radamés. Este le dice que estaba deleitándose con el recuerdo de un sueño venturoso, por haber proferido la diosa el nombre del caudillo que deberá guiar al combate a las huestes egipcias, considerándose él muy dichoso si tal honor le hubiese cabido. Amneris hace un aparte de amenaza contra él si ama a mujer alguna que no sea ella. En tales momentos llega Aida, quien, al ver a Radamés, no puede menos que turbarse, por lo que Amneris deduce que Aida es su rival.

El Rey ordena que entre el mensajero, el cual dice que los etíopes han devastado los campos y arrasado las mieses, y que orgullosos por su fácil victoria, se encaminan a Tebas, acaudillados por el feroz guerrero Amonasro.

El Rey nombra caudillo de las tropas a Radamés que recibe de manos de Amneris la bandera que ha de servirle de guía en el camino de la gloria.

**Tell i Nou** «Doubles, Cuadros y Objetos antiguos

J. Novell / Baños Nuevos, 9

# CROSLEY

## RADIO

### EL MÁS DULCE CANTOR DEL AIRE



## ACTO SEGUNDO

Amneris, rodeada de las esclavas que la visten, contempla a los esclavos moros que bailan. Aida entra, y a una seña de Amneris todos los allí presentes se alejan; ésta, con fingido cariño, le brinda amistad y le dice que a su lado nada le faltará que pueda hacerla dichosa, a lo cual responde Aida que no puede ser feliz lejos de su país natal e ignorando la suerte de su padre y hermanos; mas Amneris, queriendo saber si Aida ama a Radamés, le dice que el tiempo sanará las heridas de su corazón, y más que el tiempo un dios poderoso, el Amor. Amneris, mirando fijamente a Aida, dice que si entre los valientes que han combatido contra su patria había alguno por quien sintiera tierno afecto, puede aun lograr sus anhelos. El caudillo Radamés fué muerto en el campo de batalla. Aida, al oír tan tremenda noticia, revela a Amneris la pasión que por ese hombre siente. Entonces Amneris le dice que Radamés vive y que la ha engañado para saber la verdad; mas, ahora que sabe que le ama, que tiemble de su furia.

Entra el Rey acompañado de los ministros, sacerdotes, oficiales, etcétera, Amneris, Aida y esclavas. Las tropas egipcias desfilan delante el Rey. Siguen los carros de guerra, las enseñas, etc., y, por último, Radamés bajo un dosel llevado por doce oficiales.

El Rey desciende del trono para abrazar a Radamés, y le dice que

CENTRAL FOTOGRAFICA

Laboratorio Foto-mecánico  
Radio Gramolas - R. CENTRO, 11

le pida lo que quiera, pues nada le negará; a lo que éste contesta que permita le sean presentados los prisioneros. Entran todos, y entre ellos Amonasro en traje de oficial. Aida, al ver a su padre, corre a abrazarse a él, mientras que los demás quedan sorprendidos por tan inesperado suceso.

El Rey pregunta a Amonasro que quién es, a lo que contesta que el padre de Aida, y que habiendo combatido por su patria y su rey en balde ha buscado la muerte.

El pueblo y los demás imploran la clemencia de su señor para los prisioneros, menos los sacerdotes, que quieren se destruyan esas turbas feroces. Radamés, viendo sufrir a Aida, solicita del Rey la libertad de todos los prisioneros etíopes. El Rey accede a la petición de Radamés y además le concede la mano de su hija Amneris.

## ACTO TERCERO

Aida recuerda las delicias de su país natal, el que, sin duda, no verá más, y se promete arrojarle a las profundidades del Nilo si Radamés se casa con Amneris.

Preséntase Amonasro, quien dice a su hija que nada se le oculta; ama a Radamés y es correspondida; que tiene por rival a Amneris, pero si ella quiere podría vencer a su enemiga. El pueblo entero se

**TAL VEZ EL RADIODIADOR DE SU AUTO NO LE DAÑE!!**  
**LOS FABRICA Y REPARA J. VILLALTA - AVENIDA 14 ABRIL 263 - TEL 76020**

# MUEBLES VASCOS

Preciosos y variados modelos en Comedores, Recibimientos, Despachos, Bargeños y Sillerías, etc., etc.

VERDADERO SURTIDO EN LÁMPARAS DE MADERA PARA TECHOS

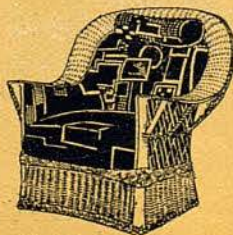


Inmensa variedad en muebles de Junco, Médula y esmaltados

Precios sin Competencia

Casa Dámaso Azcue de Azpeitia

Sucursal en Barcelona: RAMBLA FLORES, 15-Tel. 11761

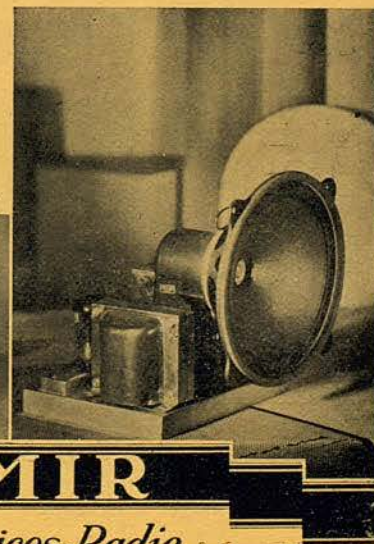


# SILVER

-MARSHALL

# RADIO

EXTRAORDINARY



# VIVOMIR

Isolantes Eléctricos-Radio

Madrid  
Alcalá, 67

Barcelona  
Cortés, 620



levanta nuevamente en armas, asegurándose la victoria, pero sólo falta saber el camino que seguirá el enemigo, a lo que pregunta a Aida que quién podrá indicarlo. Amonasro dice que, puesto que Radamés la ama y debe llegar dentro de un momento, nada más fácil que preguntárselo ella misma, lo que él no le ocultará. Aida rechaza horrorizada tal proposición, mas accede por fin; Amonasro ocúltase entre la espesura de las selvas, llegando Radamés, quien, más enamorado que nunca, corre a arrojarse en brazos de Aida. Sostienen animado coloquio y ésta propone la fuga, lo que Radamés rehusa al principio, mas viendo la insistencia y ruegos de Aida accede; mas de improviso ésta detiénese preguntándole por qué lado evitarán el encuentro de las tropas, a lo que Radamés dice que el elegido por los suyos estará libre hasta mañana y es el de las gargantas del Nápata.

Amonasro, en aquel momento sale de donde estuviere oculto y dice que en tal sitio estarán los suyos y que le derrotará.

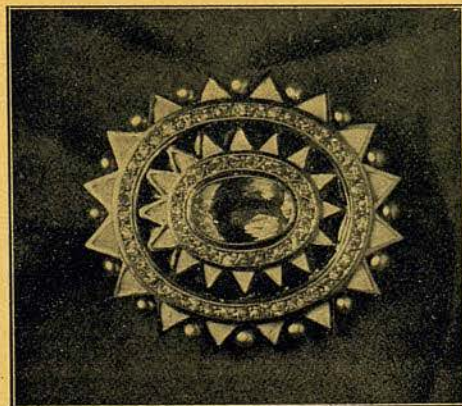
Radamés queda perplejo preguntándole que quién es; Amonasro contesta que el rey de los etiopes; Radamés no sabe si es sueño o realidad lo que sucede, y entre Amonasro y Aida procuran tranquilizarle diciéndole que huyan al otro lado del Nilo, donde les esperan sus amigos, y que el amor de Aida le levantará un solio; arrastrado por el dolor se dispone a seguirlos, cuando de improviso aparece Amneris,

**AUSIRIA**

Los mejores cigarrillos turcos  
DE VENTA EN LOS ESTANCOS

**ALFONS SERRAHIMA**

J  
O  
I  
E  
R  
I  
A



A  
R  
G  
E  
N  
T  
E  
R  
I  
A

**PETRITXOL, 1 : BARCELONA**

**MODAS**

**B A D I A**

**CORTES, 652, 1.º (ASCENSOR)**

TELÉFONO 11625



la que le llama traidor; Amonasro quiere lanzarse sobre ella puñal en mano, mas Radamés se lo impide, el cual entrega su espada a Ramphis, mientras Aida y Amonasro huyen.

#### ACTO CUARTO

Amneris llama a la guardia para que conduzcan ante su presencia a Radamés; entre éste y Amneris le dice que la terrible muerte le espera, y que para salvarse se disculpe y ella implorará del Rey el perdón.

Radamés dice que no quiere disculparse y que prefiere morir antes que vivir infamado y sin el amor de Aida.

Amneris le notifica que en la desesperada resistencia que hicieron los fugitivos sólo murió el padre y que no se sabe dónde se ha escondido Aida.

Aparecen los sacerdotes que vienen a juzgar a Radamés, bajan al subterráneo y óyense las acusaciones de éstos y el silencio de Radamés. Amneris da grandes gritos de angustia. Aparecen nuevamente los sacerdotes, quienes han decretado la muerte de Radamés. Amneris los insulta diciéndoles que la venganza del cielo caerá sobre sus cabezas por haber decretado la muerte de un ser inocente.

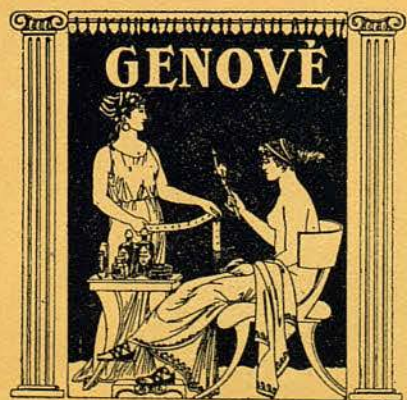
Radamés está en el subterráneo en las gradas de la escalera por

**EL GRAN CONFORT**

TAPICERIA Y MUEBLES  
FUNDAS Y CORTINAJES

BAÑOS NUEVOS, 12 - TELÉFONO 23441

### ESPECIALIDADES



Agua salicilica y vinagre

Crema Genové  
grasa y neutra

Jabón salicilico

Polvos de nerolina

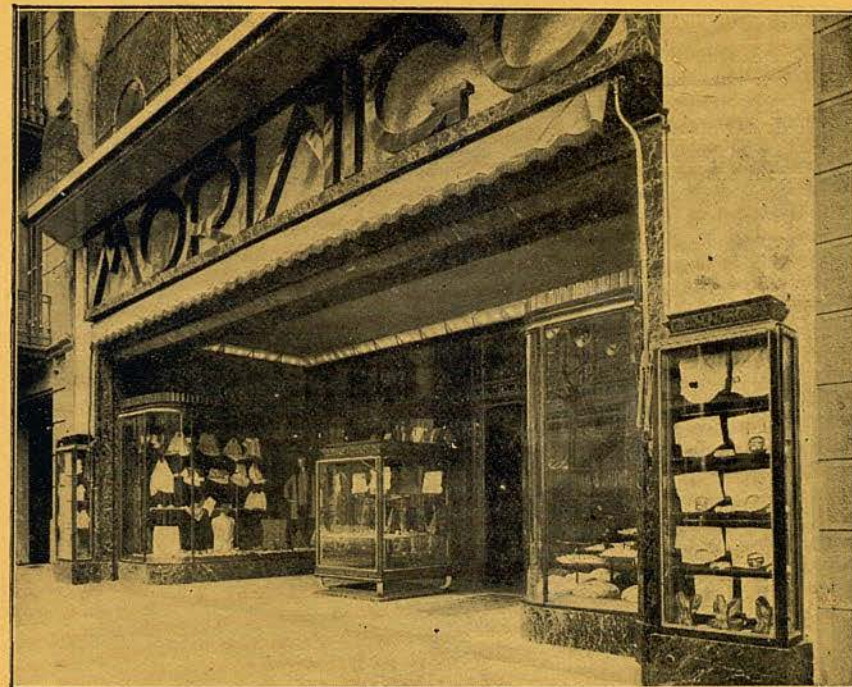
Sales antiflogísticas  
para baños

Loción capilar  
etc., etc.



No olvide Vd. señora que el cuidado asiduo de la piel con los productos del Dr. Genové evita muchas enfermedades y ahuyenta la vejez.

ANUNCIS "CATALUNYA"



#### SECCIÓN SEÑORA

Lencería ♦ Trajes de punto ♦ Pullovers  
Sueters ♦ Medias ♦ Bolsos ♦ Paraguas  
Kimonos ♦ Guantes ♦ Altas fantasías

### Camisería y Sastrería a medida

Abrigos - Impermeables - Batas  
Batines - Sombreros - Camisas y  
Pijamas confeccionados - Paraguas - Bastones  
y altas novedades para caballero.

**MORINIGO**

CLARIS, 4 ♦ BARCELONA

P R E C I O S   M O D E R A D O S



la cual ha descendido; en lo alto de la escalera dos sacerdotes cierran con una losa la entrada del subterráneo. Radamés oye el suspiro de Aida, que había procurado introducirse en aquella tumba. Los sacerdotes y sacerdotisas entonan sus cánticos y bailan sus místicas danzas arriba en el templo, llegando el eco al oído de Radamés y Aida, la cual expira en brazos de éste.



Concepción Callao

PELETERIA  
"ALASKA"

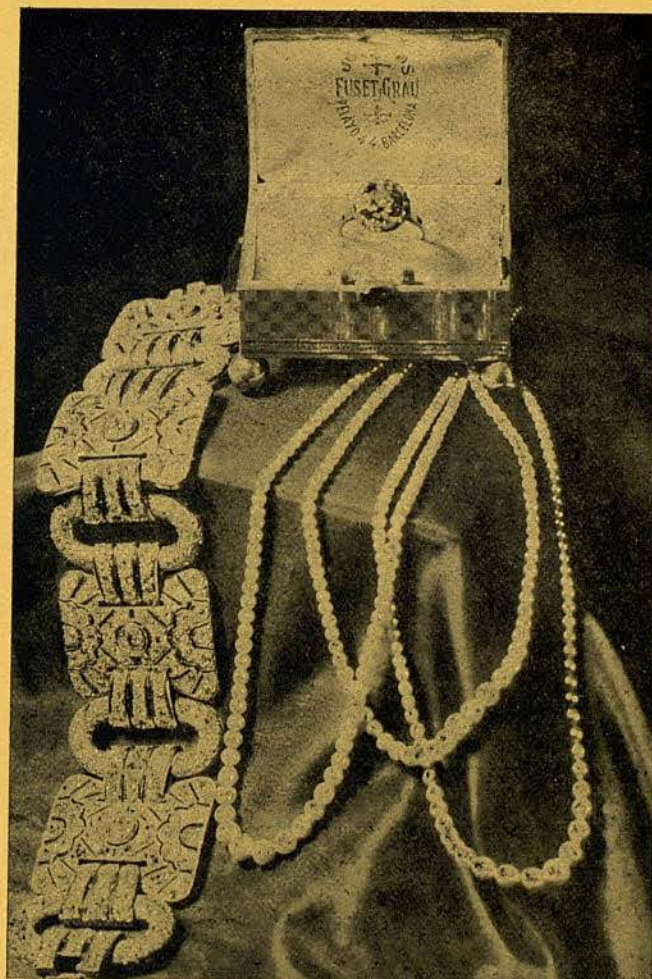
Especialidad en pieles finas



Urbano Martínez  
ARIBAU, 5 - TELÉFONO 32464

Garantía absoluta y  
confección irreprochable.

HE AQUÍ NUESTRO LEMA



**FUSSET Y GRAU**  
**JOYEROS**  
PELAYO, 44 TEL. 11033





Ramón Cortinas



José Sabater

SOMBRERERIA DE PRIMER ORDEN



**MASÓ**  
SOMBRERERO

Campeón por unanimidad  
del tocado masculino

RDA. UNIVERSIDAD, 4 - Tel. 198,3

ANUNCIS "CATALUNYA"



*Kurt  
Laudel*

Por sus bellas creaciones en  
peinados, postizos de arte y tin-  
turas, la Peluquería KURT LAUDEL  
es la preferida por las damas elegantes.

INSTITUTO DE BELLEZA

Aparatos MAIER de Munich,  
para la Ondulación Permanente.  
Modernísimo aparato para el se-  
cado ultra-rápido del cabello.

MANICURA

**RAMBLA CATALUÑA · 13 · TEL. 22256**



Barbara Gould

Tratamiento  
para 4 las  
edades de la Belleza

Estos productos se hallan en  
venta en las siguientes casas:

LA FLORIDA, S. A.  
COMERCIAL ANÓNIMA VICENTE FERRER  
PERFUMERÍA PELAYO  
PERFUMERÍA VILADROSA  
PERFUMERÍA CASALS  
PERFUMERÍA REGIA  
y en el  
INSTITUTO CASA LLIBRE, S. A.

BARCELONA  
INSTITUTO EN LOS SALONES  
CASA LLIBRE, S. A.

Cortes, 605-607

42064-14  
PARIS

1, Av. du President Wilson

NEW-YORK

392, Fifth Avenue

LONDRES

123, New Bond Street